



Dossier de Prensa



62 Festival de Cine de Venecia
Premio a la mejor película a favor del diálogo entre culturas

SERGIO SCAPAGNINI
presenta

para
INDRAPUR CINEMATOGRAFICA
y
STELLA FILM

en colaboración con
RAICINEMA
y
FOCUS FILM

una idea de
LAMBERTO LAMBERTINI
SERGIO SCAPAGNINI

¡DISPARADME!
(FUOCO SU DI ME)

historia, guión y dirección de
LAMBERTO LAMBERTINI

Distribuida por
SAGRERA AUDIOVISUAL



OMAR SHARIF
Príncipe Nicola

MASSIMILIANO VARRESE
Eugenio

SONALI KULKARNI
Graziella

ZOLTAN RATOTI
Joaquín Murat

MAURIZIO DONADONI
Aymon

NICOLA DI PINTO
mayordomo

ANTONELLA STEFANUCCI
ama de llaves

GIACINTO PALMARINI
Masseo

MARC FIORINI
Mayer

SUSANNA SMIT
Carolina Murat

BRUNO LEONE
Titiritero

SURAMA DE CASTRO
Camille

MICHELE ALHAIQUE
pescador

FILOMENA IAVARONE
Gioconda

ERNESTO LAMA
Cecco

MARIA DEL MONTE
Liberina

NANDO NERI
Arcangelo

GISELLA SOFIO
NANDO MUROLO
EGANO LAMBERTINI
Jugadores

producción
MINO BARBERA

dirección de fotografía
PINO SONDELLI

vestuario
ANNALISA GIACCI

diseño de decorados
CARLO DE MARINO
LUIGIA BATTANI

montaje
ANNA NAPOLI

música de
SAVIO RICCARDI

Editada por
RAITRADE

distribución en Italia
ISTITUTO LUCE

distribución internacional
RAITRADE

distribución España
Sagrera Audiovisual

casting
F.B.I. Casting
con la colaboración de
CRISTINA RAFFAELI

efectos especiales
GUIDO PAPPADÀ

*El Ministerio de Cultura Italiano ha reconocido esta película
como “Película de interés cultural nacional”*

Sinopsis

Nápoles 1815, últimos meses del reinado de Joaquín Murat a quien su cuñado, Napoleón, había coronado en 1808. Los años triunfales han pasado y los napolitanos asisten al trágico epílogo de un rey que levantó pasiones gracias a su sueño, posiblemente prematuro, de una Italia unida e independiente.

Tras pasar varios años en Francia y resultar herido en la guerra, el joven Eugenio (Massimiliano Varrese) regresa a su ciudad natal, Nápoles, animado por su querido abuelo, Don Nicola (Omar Sharif), un aristócrata dedicado a escribir su “Diario napolitano”.

Durante su larga convalecencia, Eugenio redescubre unas raíces, lo que le lleva a cuestionar sus valores y a soñar con otra forma de vida más cercana a la naturaleza y al alma de las personas. La experiencia dolorosa e incontenible de un amor apasionado, Graziella (Sonali Kulkarni) es un estímulo más en el viaje de Eugenio; un viaje iniciático desde la oscuridad a la luz, y al que ni siquiera el poder destructor de la guerra podrá dar fin.



Época

La acción transcurre en el reino de Nápoles durante el caótico arranque de 1815. Napoleón ha estado preso en la isla de Elba durante un año. El Congreso de Viena pretende restaurar las antiguas dinastías europeas prerrevolucionarias. Joaquín Murat reina en Nápoles, coronado por Napoleón como agradecimiento a sus valientes y victoriosas acciones como comandante de sus ejércitos y, sobre todo, por ser el marido de su querida hermana Carolina. A instancias de ella, Joaquín (que desde la catastrófica campaña rusa, pide en vano al Emperador que ponga fin a la guerra de Francia contra el resto de Europa) firma pactos secretos con ingleses y austríacos en un intento de salvar su reino y a sus súbditos mediante la diplomacia. Sin embargo, parece que el Congreso quiere devolver Nápoles a Fernando de Borbón. Murat, soldado-rey, no va a esperar de brazos cruzados. Cree en la devoción del pueblo napolitano, que aprecia su valentía y admira su carisma.

Napoleón ha huido de Elba y ha protagonizado un regreso triunfal en París. Ahora Murat se siente más seguro y reúne un gran ejército para llevar a cabo el viejo sueño de sus compatriotas: la unificación y libertad de Italia ante la opresión del extranjero. Por supuesto, la clave en su sueño será Nápoles. Pero Napoleón todavía no está preparado para una Italia unida y libre y los caminos de ambos líderes empezarán a divergir. La tragedia se cierne sobre ambos: Napoleón en Waterloo y Joaquín Murat en la campaña italiana de Tolentino en mayo de 1815. Tras la derrota, Fernando de Borbón toma el poder de nuevo en Nápoles. Murat intenta reconquistar el reino entrando en Pizzo Calabro con doce compañeros: prefiere morir que rendirse de forma deshonrosa. Confía en la ayuda de un pueblo que siempre le ha querido. Pero un destino fatal le aguarda, es arrestado por las tropas borbónicas y condenado a muerte.

Muere como un héroe, de pie, sin venda en los ojos, ordenando al pelotón de fusilamiento: ¡Disparadme!



Notas

Esta película está dedicada a Nápoles, la capital europea del pasado que quiere ser protagonista también del presente.

¡Disparadme! es una producción independiente de principio a fin: desde la idea inicial de Scapagnini y Lambertini hasta la colaboración con Stella Film y RaiCinema, desde el reconocimiento del Ministerio de Cultura hasta la ayuda en la distribución Internacional por parte del Istituto Luce y RaiTrade. El mismo Omar Sharif ha explicado con entusiasmo que *¡Disparadme!* representa su gran amor por Nápoles; “*no podía evitar aparecer en una película tan bella*”. El reparto es multiétnico y multicultural como la misma Nápoles: Omar Sharif, Massimiliano Varrese, Sonali Kulkarni y Zoltan Ratoti, por nombrar sólo algunos, representan el crisol cultural.

Nápoles es un cruce entre Oriente y Occidente, entre el pasado y el presente, entre los vivos y los muertos, el agua y el fuego, la ciudad que conquistó los corazones y almas de Goethe, Nerval, Gautier, Lamartine y muchos otros viajeros de la “Gran Ruta”; a principios del siglo XIX. Los escritos de todos estos autores contribuyeron a crear una visión de la ciudad que todavía persiste en el imaginario colectivo.

En el 62 Festival de Cine de Venecia, con un jurado presidido por Marco Müller, la película recibió el “Premio a la mejor película a favor del diálogo entre culturas”, creado por Regione Veneto.



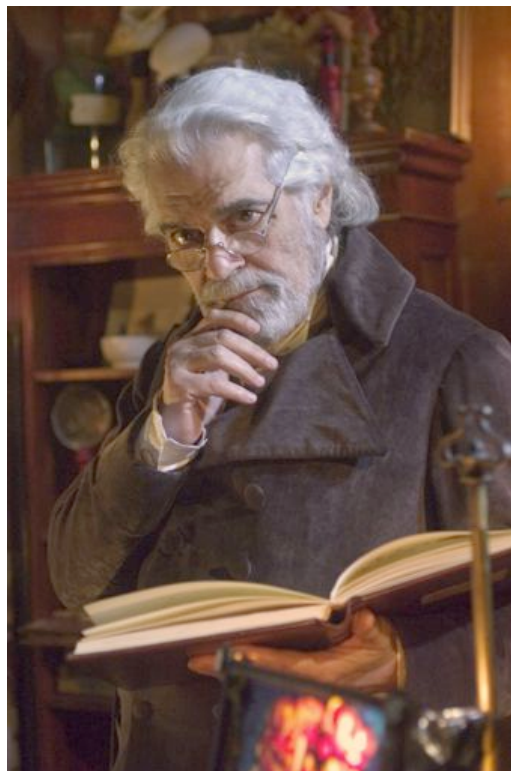
PERSONAJES

EUGENIO (Massimiliano Varrese): A sus 20 años, regresa a Nápoles, la ciudad que se vio obligado a abandonar siendo un niño para huir de la venganza, una vez fracasada la república napolitana en 1799. Pasa un largo exilio en Francia. Al terminar sus estudios, se alista en el ejército animado por ideales napoleónicos y jacobinos. Tras una grave herida en combate y descubrir sus raíces, sufre una crisis. Una larga convalecencia le permite volverse a empapar del espíritu, el idioma, la cultura de su ciudad natal y ya no está seguro de desear una vida militar. Prefiere retrasar su decisión, refugiado en la incertidumbre, como en un sueño, encontrando en la escritura su auténtica vocación, buscando la belleza y un amor que le dé fuerzas para enfrentarse a la vida.



AYMON (Maurizio Donadoni). Con 35 años de edad, es el primo francés de Eugenio, al que acoge ocupando el lugar de su padre. Eugenio le quiere y le admira como a un hermano mayor. Atento, combativo, predispuesto a la acción, está muy preocupado por el gran cambio de ánimo de su joven primo. Cada encuentro con él desemboca en una pelea, a menudo violenta. Odia la indecisión y está convencido de que uno está obligado a tomar parte en este trascendente momento histórico y luchar sin dudar. Acusa a Eugenio de derrotista. La campaña por la independencia de Italia contra Austria e Inglaterra, animada por Murat, unirá a los primos.

NICOLA (Omar Sharif). Es el abuelo paterno de Eugenio. Vive solo en su espléndida residencia. Como muchos caballeros del Sur, de ahora y de entonces, es medio conservador y medio progresista. La ironía y el egoísmo, rasgos típicos de la vejez, le impiden caer en dogmatismos. Se mantiene ocupado con misteriosas investigaciones científicas y escribiendo un libro sobre el reinado de Murat, al que había apoyado pero que ahora, a pesar de su sincero amor por el pueblo napolitano, considera que tiene sueños de victoria poco realistas. Cree que el contraste entre los dos cuñados, Murat y Napoleón, ha perjudicado a ambos. Nicola se alegra de que su sobrino haya vuelto de Francia, y ve orgullosamente en él un reflejo de lo que fue en su juventud. Le defiende siempre frente a las quejas de Aymon. Nicola nunca ha sido capaz de enfrentarse a los problemas de la vida. Mantiene sus propias costumbres. En sus estudios y consideraciones sobre el extraordinario periodo que atraviesa Europa, se mantiene siempre al margen; es consciente de la naturaleza ilusoria del mundo, donde la Historia no es más que “un decorado en el que distintos actores interpretan siempre el mismo papel”.



GRAZIELLA (Sonali Kulkarni): Es una chica de Procida. Su belleza e intensa espiritualidad, su conducta y actitud, gestos elegantes, propios de sus orígenes del próximo oriente (en ese momento la isla había recibido expatriados griegos tras las invasiones turcas) la hacen distinta del resto de chicas con las que trabaja en la industria del coral. Graziella cuida en secreto de un ermitaño, Maseo, que vive en la parte boscosa y deshabitada de la isla. Es allí donde conoce a Eugenio, náufrago en Procida. Se enamoran, aunque al principio niegan sus sentimientos. Entonces Eugenio descubre una nueva e inesperada sensación, el amor absoluto, un mundo arcaico hecho de valores sencillos pero profundos, como la pureza y la devoción, que le llevan a comprender que en lo espiritual, como en lo artístico, las aparentes derrotas del presente son las victorias y esperanzas del futuro.



El Director:

LAMBERTO LAMBERTINI

Nacido en Nápoles en 1946, tras el bachillerato en estudios clásicos, acude a la Universidad de Medicina de Nápoles. Interrumpe sus estudios para trasladarse a París y a Londres, donde trabaja como aprendiz del pintor Lucio Del Pezzo.

De regreso en Italia, expone su obra en varias exposiciones individuales. Trabaja como artista gráfico para el Teatro Stabile di Roma. Su primer trabajo como director y dramaturgo teatral es *La Joconde*, un poema breve de Nazim Hikmet.

En 1982, Lambertini funda una compañía con Peppe y Concetta Barra. Durante 12 años sus espectáculos realizan giras por toda Italia y en varios festivales internacionales como Nueva York y Bombai.

La ciudad de París, así como el resto de Francia, reciben con entusiasmo a la popular y culta compañía napolitana con sus obras *Peppe & Barra*, *Senza Mani e Senza Piedi*, *Il matrimonio di Vicenzella*, *Sempre, ovvero il segreto per esser felici*, *La Festa del Principe*, *La Cantata dei Pastori* e *I Fantasmidi di Monsignor Perrelli*.

Le Festival d'Automne, que produce varias obras de Lambertini, publica uno de sus libros, *Douze mois à Naples*, coescrito con Jean-Paul Manganaro.

Como director y guionista radiofónico, Lambertini ha realizado para la RAI: *Il principe di Sansevero*, *Diabolik ed Eva Kant uniti nel bene e nel male*, *Artisti*, *Donner party*, *Passeggiate di Lamberto Lambertini per Napoli e Contorni*, *Al Ballo con Marcel Proust*, *Tredici Notti con Sade* y *Una Lettura di Casanova*.

En el Festival de Cine de Venecia se proyectó *L'Opera Favolosa del Principe di Sansevero*, un documental para la televisión basado en su libro homónimo, editado por Colonnese.

Lambertini escribe y dirige tres películas experimentales: *Artisti*, *Nel Regno di Pulcinella*, y *Signori, io sono il Comico*, emitidas por la RAI.

En 1995 escribe y dirige su primer largometraje: *Vrindavan Film Studios*. La película se presentó en el Festival de Venecia y consiguió distribución en varios países. En India, la película fue muy bien acogida por el público y la crítica. La prensa la aclamó como la película más bella realizada sobre India por un director no indio.

En 2001, Lambertini escribe otro libro editado por Colonnese: *Sono nata a Procida, memoria impossibile di Concetta Barra*, junto con un corto en honor de la famosa actriz ya fallecida Concetta Barra: *Il Silenzio di Pulcinella*.

En abril de 2002, en la Fondazione Morra en el histórico Palazzo dello Spagnolo de Nápoles, se organiza una de sus exposiciones individuales titulada *Tempo Ritrovato, appunti, illusioni, opere*.

APUNTES SOBRE LOS ACTORES

Massimiliano Varrese es el joven Eugenio. Este es su primer papel protagonista, tras su debut en el largometraje *Velocità Massima* de Daniele Vicari, que participó en la sección de competición del Festival de Venecia de 2002. Bailarín y maestro de artes marciales, Varrese accede a la fama con la serie de televisión *Grandi Domani*, producida por Maurizio Costanzo en la que interpreta a un bailarín. También participa como actor en la ficción *Carabinieri*.

Massimiliano Varrese aprueba con nota el severo examen que representa el filme de Lambertini, metiéndose en el papel de Eugenio que siente muy cercano. Muy importante para él fue coincidir en el rodaje con Omar Sharif, que interpreta a su abuelo, el protector Nicola en la película y un gran actor que actúa como su mentor. “Trabajar con él –afirma Varrese sobre Sharif– fue una emoción increíble. Me enseñó muchísimo, me ayudó a sobreponerme a los miedos del debut, ensayando mucho y mostrándome su amistad fuera del rodaje. Con él sentí la emoción de trabajar con una leyenda, un auténtico Maestro”.

Sonali Kulkarni. Es una de las estrellas más brillantes y queridas de Bollywood. Sonali debutó en el cine con Lamberto Lambertini en el papel principal de *Vrindavan Film Studios*, rodada en India. Desde entonces, Sonali ha participado en más de 30 películas. Alcanzó el estrellato actuando en excelentes películas con las que acudió a los principales festivales de cine del mundo, sin olvidar su amor por el teatro y el baile indio clásico.

La última intervención de Sonali en el cine fue en *Bodas y prejuicios* de Guriender Chada (directora de *Quiero ser como Beckham*), rodada en India, Londres y Hollywood y distribuida por Miramax.

Su compromiso artístico con *¡Disparadme!* se prolongó más de 3 meses en los que Sonali vivió en Procida aprendiendo el dialecto local, su cultura, sus tradiciones, bailes y canciones para preparar mejor su poético papel de Graziella.



Omar Sharif, nacido en Alejandría, ha trabajado con los directores más importantes como Fred Zinneman, Anthony Mann, William Wyler, Sidney Lumet, Francesco Rosi, encarnando la belleza exótica, la ferocidad, la valentía y el romanticismo en las dos películas de David Lean que le consagraron: *Lawrence de Arabia* (un Globo de Oro y una nominación al Oscar) y *Doctor Zhivago* (nominación al Globo de Oro).

Llega al cine gracias a su madre, que quiso que estudiara en una universidad británica donde aprendió el idioma, y gracias al importante director egipcio Youssef Chahine, con quien debutó en 1953. Siendo ya una estrella en su país, la fama internacional le llegó con papeles de época (fue el Che Guervara en *Che!*, Genghis Khan en la película del mismo nombre, el archiduque Rodolfo en *Mayerling*, el príncipe Feodor en *Pedro el Grande*), papeles románticos (*La semilla del tamarindo*, *Funny Girl*) y de aventuras (*El último valle*, *Hielo verde*, *La fabulosa aventura de Marco Polo*, *Ashanti*).

En 2003 Omar Sharif regresó a las pantallas tras un largo silencio para interpretar al tendero árabe que se hace amigo de un niño judío en una película aparentemente modesta, *El señor Ibrahim y las flores del Corán*. Una elección valiente, para llevar un mensaje de paz entre hebreos y árabes en un momento político-histórico difícil. Por su interpretación recibió dos premios en el Festival de Venecia: el premio del público y el León de oro por los logros de toda su carrera, además del César en Francia.

En este momento de renacimiento artístico, Omar Sharif respondió de forma entusiasta a la lectura del guión de *¡Disparadme!*, por la que decidió por primera vez en su vida doblarse a sí mismo en italiano. Por su interpretación en *¡Disparadme!*, Omar Sharif recibió el premio del Cine por el Diálogo Intercultural en el Festival de Venecia por “el sentimiento y la razón de la película, interpretada por Omar Sharif, cuyo personaje responde con tolerancia y bondad del alma a toda clase de violencia, abusos de poder y obscurantismo. Por una parte el poder aparentemente endeble de la bondad, y por otra la brutalidad de todo tipo de fuerzas”.

Zoltan Ratoti, de 45 años, actor de cine y teatro muy famoso en Hungría, reconocido por la crítica como el mejor actor húngaro en 1998. Desde 2002 forma parte del prestigioso Teatro Nacional Húngaro de Budapest, intérprete de los mayores autores teatrales universales como Shakespeare, Ibsen y Brecht. Guarda un gran parecido con Joaquín Murat, incluso como jinete.

Maurizio Donadoni, actor y guionista, ganó el premio especial IDI en 1986 por su interpretación en la tragedia *Bestia da stile* de P. P. Pasolini. Ese mismo año ganó el premio UBU al mejor actor revelación. En teatro Donadoni ha sido dirigido, entre otros, por Lavia, Ronconi, Castri, Cecchi o Pezzoli. En el cine ha participado en películas de Ferreri, Lizzani, Rossi, Battiato, Bevilacqua, Sanchez, Bellocchio y Torre. Ha protagonizado películas para televisión como *Un niño llamado Jesús*, *Scoop*, *L'ispettore anticrimine* o *La Piovra*.



Contacto Prensa:

Alberto Galán Motta

agalan@sagrera.eu

Tel.: 93 225 92 92

C/ÀLABA 140, 7º 4ª

08018 Barcelona

Todo el material en:

www.sagrera.eu